

# 33<sup>ème</sup> édition Île St-Pierre à Gléresse à la nage

## Samedi 10 août 2019

Date de remplacement: dimanche, 11 août 2019 → Seulement en cas de tempête le samedi !

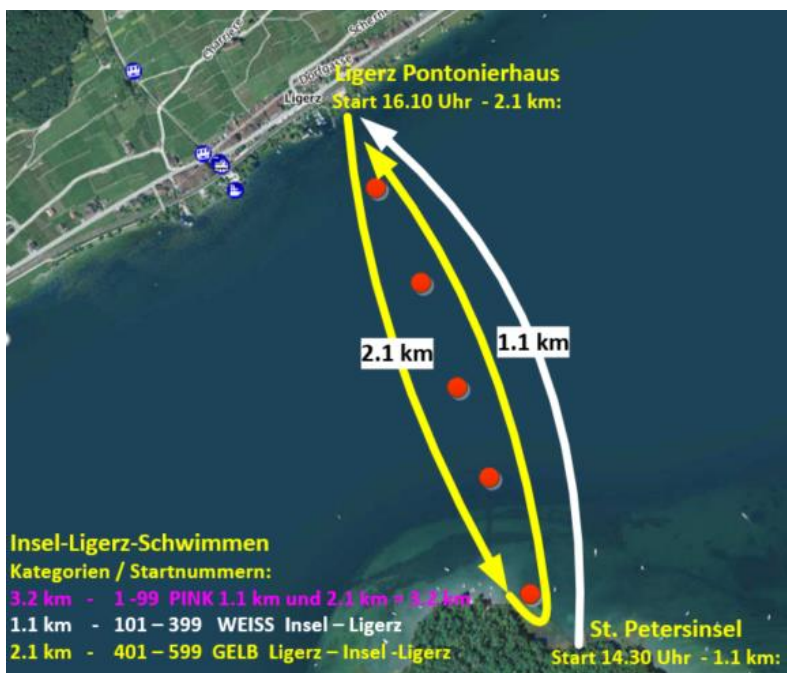
Inscription par internet sur  
[www.insel-ligerz-schwimmen.ch](http://www.insel-ligerz-schwimmen.ch)

jusqu'au 09.08.2019 à 18 :00 h.  
 Jusqu'au 31.07.2019 par écrit auprès de :  
 Île de St-Pierre – Gléresse à la nage,  
 c/o Rudolf Schneeberger,  
 Lindenweg 75, 2503 Bienne,  
 téléphone +41 79 342 13 13

**Les participant-e-s âgé-e-s de moins de 16 ans** ont besoin de la signature de leur représentant-e légal-e  
**Les participants doivent porter un bonnet de bain de couleur voyante.**

En s'inscrivant, les participant-e-s se déclarent d'accord avec la publication de leur **nom** dans le classement et de **photos** de la manifestation

**L'assurance est l'affaire de chaque participant. L'organisateur décline toute responsabilité.**



- Nage 1.1 km** Catégories dames et hommes. **Remise des dossards de 11:00 à 13:15 heures** dans l'enceinte de la manifestation. Transfert sur l'île effectué par les pontonniers dès 12 :45 heures. **Départ à 14:30 heures.** Temps limite 50 min.  
 Inscription tardive de 11:00 à 13:00 heures. **Nombre limité de participants : 300**
- Nage 2.1 km** Catégories dames et hommes. **Remise des dossards de 13:30 à 15:15 heures** dans l'enceinte de la manifestation. Rassemblement à 15:50 heures devant la maison des pontonniers à Gléresse. **Départ 16:10 heures.** Temps limite 80 minutes.  
 Inscription tardive de 13:30 à 15:00 heures. **Nombre limité de participants : 200**
- Nage 3.2 km** Catégories dames et hommes. **Remise des dossards de 11:00 à 13:15 heures** dans l'enceinte de la manifestation. Transfert sur l'île effectué par les pontonniers dès 12:30 heures. **Départ à 14:30 heures pour la nage de 1.1 km et 16:10 heures pour la nage 2.1 km – le classement est basé sur l'addition des deux distances.**  
 Inscription tardive de 11:00 heures à 13:00 heures. **Nombre limité de participants : 100**

**Merci beaucoup.**

**La manifestation "Île St-Pierre à Gléresse à la nage" peut être organisée grâce au soutien de nos sponsors.**


- Protections thermiques** Les protections thermiques sont admises sans influence sur le classement.
- Frais d'inscription** Fr. 30.00 à payer lors de la remise des dossards. Inscription tardive Fr. 35.00. Le prix comprend: aller-retour en bateau de ligne jusqu'à Gléresse, traversée jusqu'à l'île de St. Pierre, remise des distinctions et boisson à l'arrivée. **Pour la nage de 3.2 km** (1,1km + 2,1 km): **préinscription Fr. 45.00**, inscription tardive Fr. 55.00.
- Sécurité** La surveillance et les premiers secours sont assurés par le Sauvetage Lac de Biemme, la police du lac et les samaritains. Les nageurs doivent suivre strictement les instructions du service de sauvetage. Un décalage du départ est possible.
- Dépôt d'habits** Desservi de 12:45 heures à 17:30 heures. A la remise des dossards, un sac en plastique vous sera remis. Ce sac avec vos affaires personnelles sera transporté depuis l'île par les organisateurs sur l'aire d'arrivée, où vous pouvez le récupérer.
- Résultats** Proclamation des résultats dès 18:00 heures dans l'aire d'arrivée, sur notre site Internet dès 20 heures.
- Distinctions** Les nageurs reçoivent une bouteille de jus de raisin ou une bouteille de vin (dès 16 ans) de notre région. Remise d'une distinction pour chaque participant-e qui a réussi à nager le parcours entier dans les limites de temps sans aide. Les prix spéciaux seront attribués aux trois meilleurs de chaque catégorie, pour autant qu'ils soient présents lors de la remise des prix.  
**ATTENTION** : les nageurs de la catégorie 3.2 km seront listés sur une liste séparée (addition des deux manches) et ne figureront par conséquent pas dans les classements des nages 1.1 km et 2.1 km.
- Déroulement** Via internet sous [www.insel-ligerz-schwimmen.ch](http://www.insel-ligerz-schwimmen.ch) ou au numéro de téléphone **+41 32 361 13 13**, il sera possible d'obtenir des renseignements sur le déroulement de la manifestation dès 8:30 h le jour de la manifestation.
- Cantine** **Beach party Île St. Pierre-Gléresse à la nage avec le partenariat du Seclub Ligerz samedi à partir de 11:00 heures avec animations en soirée.**
- Organisateur** Société Île St. Pierre-Gléresse à la nage, 2514 Gléresse


## UNIQUE !!! En bateau de ligne jusqu'à Gléresse – Grâce à la **BSG**!

Vous atteignez gratuitement l'aire de départ avec le bateau de ligne. La copie de l'inscription préalable vaut comme titre de transport. Les participants de dernière minute s'annoncent à la caisse du bateau et reçoivent un formulaire d'inscription comme titre de transport. Au débarquement, le formulaire d'inscription dûment rempli doit être montré. A la remise du dossard, demandez une carte de contrôle pour le retour avec le bateau de ligne.

<b>Bienne – Gléresse</b>	<b>301</b>	<b>65</b>	<b>69</b>	<b>Gléresse – Bienne</b>	<b>72</b>	<b>74</b>	<b>302</b>	<b>82</b>
Bienne	09:45	10:45	12:00	Gléresse	15:50	17:05	17:40	4 20:50
Tüscherz	10:00	11:00	12:15	Douanne	16:00	17:15	17:50	21:00
Engelberg	10:05	11:05	12:20	Engelberg	16:08	17:23	17:58	21:08
Douanne	10:15	11:15	12:30	Tüscherz	16:15	17:30	18:05	I
Gléresse	10:25	11:25	12:40	Bienne	16:30	17:45	18:20	21:30

4 Nur am Samstag / Uniquement le samedi

<b>Cerlier - Gléresse</b>	<b>66</b>	<b>70</b>	<b>Gléresse - Cerlier</b>	<b>73</b>	<b>81</b>
Cerlier	12:00	13:15	Gléresse	15:55	4 19:40
La Neuveville	12:10	13:25	Île St Pierre Nord	16:05	19:50
Île St Pierre Nord	12:25	13:40	La Neuveville	16:20	20:05
Gléresse	12:33	13:50	Cerlier	16:30	20:15



La nouvelle **OpenWater-Cup** combine un classement de coupe regroupant les compétitions de natation en eaux libres de Suisse. Plusieurs nages ont lieu pendant différents week-ends. Tu peux choisir auxquelles tu veux participer. Si tu veux participer au Swiss OpenWater-Cup, tu peux t'inscrire en supplément sur [www.swim-emotions.ch](http://www.swim-emotions.ch).

L'inscription à la nage de Gléresse n'inclut pas automatiquement la participation au Swiss OpenWater-Cup.